



Robert Bosch GmbH
Geschäftsbereich Elektrowerkzeuge
70745 Leinfelden-Echterdingen
www.bosch-pt.com

3 609 929 623 (03.03) O / 48
Printed in Switzerland - Imprimé en Suisse

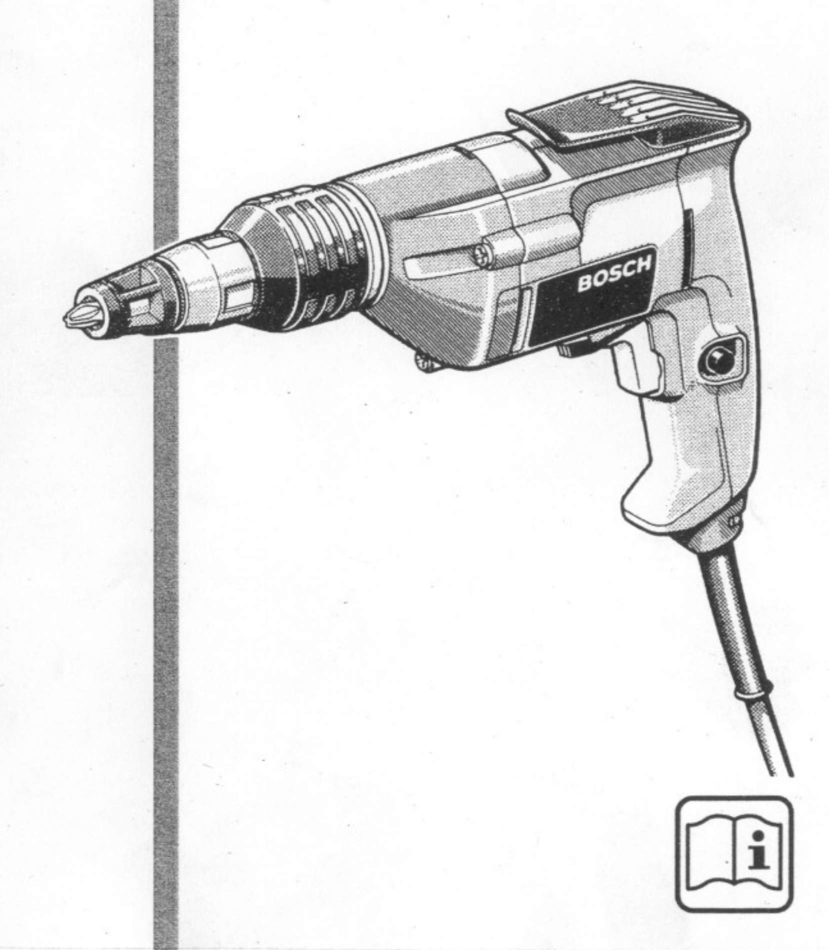


ATO 1001

Bedienungsanleitung
Operating Instructions
Instructions d'emploi
Instrucciones de servicio
Manual de instruções
Istruzioni d'uso
Gebruiksaanwijzing
Betjeningsvejledning
Bruksanvisning
Brukerveiledningen
Käyttöohje
Οδηγία χειρισμού
Kullanım kılavuzu

BOSCH

GSR 6-20 TE
GSR 6-25 TE
GSR 6-40 TE



Deutsch
English
Français
Español
Português
Italiano
Nederlands
Dansk
Svenska
Norsk
Suomi
Ελληνικά
Türkçe

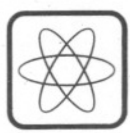
- Jamás permita que los niños utilicen el aparato.
- Bosch solamente puede garantizar el funcionamiento correcto del aparato si se utilizan los accesorios originales previstos.

Puesta en servicio

Cerciorarse de que la tensión de la red sea correcta: La tensión de la fuente de energía debe coincidir con las indicaciones en la placa de características del aparato. Los aparatos marcados con 230 V pueden funcionar también a 220 V.

Conexión y desconexión

Para la **puesta en marcha** del aparato presionar el interruptor de conexión/desconexión **6**.



La máquina funciona con un número de revoluciones variable entre 0 y máximo según la presión ejercida sobre el interruptor de conexión/desconexión **6**. Presionándolo ligeramente, se consigue un régimen de giro reducido, lo que permite una puesta en marcha suave y controlada.

Para **enclavar** el interruptor de conexión/desconexión **6** mantenerlo apretado, y presionar el botón de enclavamiento **5**.

Para **desconectar** el aparato soltar, o presionar y soltar si estuviese enclavado, el interruptor de conexión/desconexión **6**.

Conmutación del sentido de giro



Accionar el selector de sentido de giro 7 solamente con el aparato detenido.

Con el conmutador de sentido de giro **7** puede ajustarse a R (giro a la derecha) o L (giro a la izquierda). (Cuando el interruptor de conexión/desconexión **6** está pulsado, el conmutador de sentido de giro **7** queda bloqueado).

Cambio de útil

Para cambiar la lámina del desatornillador **1** extraer hacia adelante el tope de profundidad **2**. Ésto no influye para nada en la profundidad de atornillado preajustada.

Tope de profundidad

8 escalones, con fiador, por cada vuelta del casquillo de ajuste **3** (0,2 mm/vuelta), permiten seleccionar la profundidad para atornillar la cabeza del tornillo:

Deslizar hacia adelante, a tope, el casquillo de ajuste **3**. Fijar la profundidad de atornillado girando el casquillo de ajuste **3**:

Giro a derechas = mayor profundidad de atornillado

Giro a izquierdas = menor profundidad de atornillado

A continuación deslizar a tope hacia atrás el casquillo de ajuste **3**.

La mejor manera de determinar el ajuste adecuado consiste en realizar un atornillado de prueba.

El tornillo se sujeta mediante un soporte universal magnético (tipo GSR 6-25 TE / GSR 6-40 TE).

Presionar fuertemente la punta del tornillo contra el material a atornillar hasta que el tope de profundidad **2** apoye sobre la pieza de trabajo y la lámina del desatornillador se desacople.

Para aflojar tornillos poner el selector de sentido de giro **7** en la posición de giro a izquierdas y extraer hacia delante el tope de profundidad **2**.

Clip de sujeción al cinturón

El clip de sujeción al cinturón **4** permite enganchar el aparato a la correa. De esta forma se mantienen libres ambas manos, y el aparato siempre está disponible.

Mantenimiento y limpieza

Antes de cualquier manipulación en el aparato extraer el enchufe de la red.

Mantener siempre limpios el aparato y las rejillas de refrigeración para poder trabajar con seguridad.

Si a pesar de los esmerados procesos de fabricación y control, el aparato llegase a averiarse, la reparación deberá encargarse a un taller de servicio autorizado para herramientas eléctricas Bosch.

Al realizar consultas o solicitar piezas de repuesto, es imprescindible indicar siempre el número de pedido de 10 dígitos que figura en la placa de características del aparato.

Características técnicas

Atornilladora taladradora		GSR 6-20 TE	GSR 6-25 TE	GSR 6-40 TE
Número de pedido		0 061 423 7..	0 601 421 7..	0 601 420 7..
Potencia absorbida	[W]	600	500	500
Potencia útil	[W]	310	270	270
Revoluciones en vacío	[min^{-1}]	0–2 000	0–2 500	0–4 000
Revoluciones nominales	[min^{-1}]	0–1 300	0–1 700	0–2 800
Portaútiles (Hexágono interior)		1/4 "	1/4 "	1/4 "
Ø de tornillo, máx.	[mm]	6,3	6	6
Peso (sin accesorios), aprox.	[kg]	1,9	1,5	1,5
Clase de protección		□ / II	□ / II	□ / II

Preste atención al nº de pedido de su máquina. Las denominaciones comerciales en ciertas máquinas pueden variar.

Elementos del aparato

1 Lámina de destornillador (bit)
2 Tope de profundidad de atornillado
3 Casquillo de ajuste
4 Clip de sujeción al cinturón
5 Botón de enclavamiento para interruptor de conexión/desconexión
6 Interruptor de conexión/desconexión
7 Selector de sentido de giro

Los accesorios descritos e ilustrados no corresponden en parte al material que se adjunta de serie.

Utilización reglamentaria

El aparato ha sido proyectado para enroscar y aflojar tornillos. En tornillos con rosca métrica deben ajustarse unas revoluciones más bajas.

Información sobre ruidos y vibraciones

Determinación de los valores de medición según norma EN 50 144.

El nivel de presión de sonido, típico, medido con un filtro tipo A, es de 82 dB (A).
El nivel de ruido, con la máquina trabajando, podrá sobrepasar circunstancialmente 85 dB (A).
¡Usar protectores auditivos!

El nivel de vibraciones típico en la mano/brazo es menor de 2,5 m/s^2.

Para su seguridad



Solamente puede trabajar sin peligro con el aparato si lee íntegramente las instrucciones de manejo y las indicaciones de seguridad, ateniéndose estrictamente a las recomendaciones allí comprendidas. Adicionalmente deberán respetarse las instrucciones de seguridad generales comprendidas en el folleto adjunto.

- Ponerse unas gafas de protección.
- Si tiene el pelo largo, recójaselo bajo una protección adecuada. Trabajar únicamente con vestimenta ceñida al cuerpo.
- Si llega a dañarse o cortarse el cable de red durante el trabajo, no tocar el cable, sino extraer inmediatamente el enchufe de la red. No usar jamás el aparato con un cable deteriorado.
- Conectar los aparatos utilizados en la intemperie a través de un fusible diferencial con una corriente de disparo máxima de 30 mA. No exponer el aparato a la lluvia o humedad.
- Mantener el cable siempre detrás del aparato.
- Sujetar el aparato firmemente: al trabajar pueden presentarse brevemente unos pares de reacción elevados.
- **Asegure la pieza de trabajo.** Una pieza de trabajo fijada con unos dispositivos de sujeción, o en un tornillo de banco, se mantiene sujeta de forma mucho más segura que con la mano.
- Siempre desconectar y esperar a que se detenga el aparato, antes de depositarlo.